

Quelques termes et expressions utiles pour la lecture du dossier thématique du numéro d'été 2012 de *Pédagogie collégiale*

Odette RAYMOND, Service d'aide à l'intégration des élèves, Cégep du Vieux Montréal

ACCOMMODEMENT RAISONNABLE

Obligation juridique de contrer la discrimination en accordant à un individu un traitement différencié pour lui permettre d'atteindre la pleine participation scolaire. Par exemple, l'étudiant qui a un trouble de l'audition peut être accompagné en classe par un interprète qui traduit les échanges en langue des signes québécoise ou l'étudiant dyslexique peut utiliser un logiciel d'aide à la rédaction.

CONTRAINTE EXCESSIVE

Limite à laquelle peut parvenir un établissement d'enseignement après avoir épuisé toutes les possibilités d'accommodement dans le but d'inclure un étudiant dans les cours, les programmes ou les activités. Les critères d'évaluation de la contrainte excessive doivent être examinés au cas par cas par les professionnels des services adaptés. Ces critères se rapportent aux coûts de l'accommodement, à ses répercussions en milieu scolaire, aux questions de sécurité et à l'atteinte aux droits d'autrui.

DÉFICIENCE FONCTIONNELLE

Expression utilisée par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec, entre autres lorsqu'il est question d'aide financière aux études, comme synonyme de « situation de handicap » ou de « besoin particulier ».

DYSCALCULIE

Trouble d'apprentissage spécifique du calcul qui affecte les opérations arithmétiques et les matières où elles sont requises, telle la physique.

DYSLEXIE

Trouble d'apprentissage spécifique de la lecture, lié à la difficulté particulière à décoder les lettres, les syllabes ou les mots avec précision et dans les délais considérés comme habituels pour un étudiant de son groupe âge et de son niveau scolaire. Ce trouble d'apprentissage a des répercussions sur les matières scolaires où la lecture est requise.

DYSORTHOGRAPHE

Trouble d'apprentissage spécifique de l'orthographe qui affecte la capacité à assimiler les particularités orthographiques et qui se caractérise par de nombreuses erreurs orthographiques et une lenteur d'exécution. Ce trouble d'apprentissage a des répercussions sur les matières scolaires où l'écriture est requise.

INCLUSION

Fait selon lequel, au-delà de la cohabitation de tous, l'établissement et les enseignants doivent faire en sorte que les étudiants en situation de handicap soient inclus dans tous les aspects de la vie dans l'établissement. La pratique qui en découle s'oppose à toute forme de scolarisation en milieu spécialisé, favorisant plutôt la participation de tous les étudiants en tant que membres de la communauté scolaire.

INTÉGRATION

Processus selon lequel l'étudiant en situation de handicap doit s'adapter aux exigences du milieu s'il veut être scolarisé. Pour faciliter sa participation aux activités scolaires, on lui offre des services et des accommodements adaptés à ses besoins.



POPULATION « ÉMERGENTE »

Désigne une population caractérisée par une situation de handicap (TA, TDA, TSM et TED ou TSA) dont l'occurrence aux études supérieures est de plus en plus importante et relativement nouvelle (de deux à 15 ans).

POPULATION « TRADITIONNELLE »

Désigne une population qui éprouve des troubles moteurs, auditifs, visuels, organiques ou neurologiques. Cette population est présente et identifiée dans les cégeps et les universités depuis le début des années 1980 (paraplégie, surdité, maladie de Crohn, traumatisme craniocérébral, etc.).

SITUATION DE HANDICAP

Notion qui tient compte des facilitateurs et des obstacles qui interfèrent avec les fonctions du métier d'étudiant. Le « handicap » qui reposait jadis sur la personne est maintenant une « situation » qui découle de l'interaction entre les facteurs personnels, les facteurs environnementaux et les habitudes de vie. L'étudiant ayant une déficience d'un système présente une incapacité et se retrouve en situation de handicap ou en privation de pleine participation sociale s'il n'a pas les accommodements (aménagement) dont il a besoin.

TROUBLES D'APPRENTISSAGE (TA)

Troubles d'origine neurologique touchant une ou plusieurs fonctions et qui perturbent de façon permanente l'acquisition ainsi que l'utilisation des connaissances liées aux apprentissages scolaires. Ces troubles ne sont reliés ni à une déficience intellectuelle ou sensorielle, ni à un manque de motivation, ni à des conditions socioéconomiques difficiles. Les troubles d'apprentissage les plus connus sont la dyslexie, la dyscalculie et la dysorthographe.

TROUBLES DE SANTÉ MENTALE (TSM OU TM)

Troubles persistants qui nuisent au fonctionnement biopsychosocial. Ces troubles ne sont pas attribuables à une situation temporairement difficile, tel un deuil, mais ils peuvent avoir un caractère cyclique. Les TSM qu'on retrouve le plus fréquemment à l'enseignement supérieur sont les troubles anxieux (par exemple le trouble obsessionnel compulsif ou le trouble d'anxiété généralisée) et les troubles de l'humeur (dépression, bipolarité, etc.).

TROUBLE DU DÉFICIT DE L'ATTENTION, AVEC OU SANS HYPERACTIVITÉ (TDAH)

Trouble du contrôle de l'attention, d'origine neurologique, accompagné très souvent par de l'hyperactivité ou de l'impulsivité. Chez les jeunes adultes, l'hyperactivité disparaît souvent, ce qui rend difficile la détection de ce trouble. Il existe trois sous-groupes prédominants de TDAH : celui d'inattention, celui d'hyperactivité-impulsivité et celui du trouble mixte.

TROUBLES DU SPECTRE AUTISTIQUE (TSA), ENCORE APPELÉS « TROUBLES ENVAHISSANTS DU DÉVELOPPEMENT » (TED)

Troubles neurodéveloppementaux dont les caractéristiques touchent de manière générale les relations interpersonnelles, la communication verbale et non verbale ainsi que des intérêts spécifiques très approfondis. En font partie le syndrome d'Asperger et l'autisme. Le premier est généralement caractérisé par une force quant à l'acquisition du langage, contrairement au second. Dans plusieurs cas, les TSA sont associés à de l'anxiété, à de l'hypersensibilité sensorielle et à des difficultés d'adaptation, notamment en ce qui a trait à toutes les transitions auxquelles l'individu est confronté.